



THE WATCHDOG

Annual NBC Competition Gets Underway

Inside this issue:

Feature of the week	1
Safety Message	2
Watchdog News	5
KATUSA Corner	9
Upcoming Events	10
Cultural Notes	11
94th COMMO Rodeo	13
Soldiers on the Street	15
New Soldiers	16

Contents of The Watchdog are not necessarily official views of, or endorsed by, the U.S. Government, Department of Defense, or Department of the Army.



Story and Photos by Watchdog Staff

Seleected 8th MP BDE teams conducted NBC Dragon Stakes Situational Training Exercise (STX) from 26-29 APR 05 at Camp Carroll in order to assess individual and collective NBC proficiency.

"The Dragon stakes STX gave a chance for non 74Ds to learn how to react and defend themselves against a chemical attack of any kind regardless of their Military Occupation Specialty", said SGT Blair Carlo, HHC NBC NCO.

The NBC STX scenario included situations based on MP units' missions; Maneuver and Mobility Support Operations



Two Soldiers from the 188th MP Co use a M256 kit to check the air for contaminants. Photo by MAJ Daryl Hood HHC NBC OIC

or MMSO and Area Security Operations mission both required the competing teams to conduct chemical reconnaissance and detection, radiological survey, and operational decontamination.

The STX timeline replicated a high OP-

TEMPO. Units started the day off with the exercise brief and safety brief at 0700 hours. A Pre-combat Inspection (PCI) was conducted at 0730 to ensure that each team's equipment was

See NBC , page3

Force Protection Information

The U.S. Forces Korea Civil Gathering Hotline is an automated recording, updated daily intended to inform service members and their families across the Korean peninsula about ongoing pro or anti U.S. civil gatherings. When on post, simply dial **115**. The hotline informs callers about the dates and times of scheduled civil gatherings as well as locations.

If you find yourself in one of these areas and need assistance, simply call **112** for the Korean National Police. If in Seoul dial **02-7914-3004** or **3005** for Yongsan's military police.

If in other areas of Korea, soldiers and their families can refer to the emergency phone numbers on the USFK SOFA card.

Reminder: All USFK Personnel and their family members are required to carry a SOFA card at all times. Be safe and use the Buddy System.

Safety Message from WD6

REPLY TO
ATTENTION OF:DEPARTMENT OF THE ARMY
HEADQUARTERS, 8TH MILITARY POLICE BRIGADE
UNIT # 15306
APO AP 96205-5306

EAPB

02 May 2005

MEMORANDUM FOR SEE DISTRIBUTION

SUBJECT: Memorial Day Safety Message

1. On 30 May 2005, we celebrate Memorial Day; a national holiday honoring those who gave their last full measure of devotion for the cause of freedom. Some would say that with our advances in technology, everything has changed; I disagree. The most important things have never changed: the courage to face the enemy, the dedication to the mission, the fortitude to bear adversity, and the willingness to sacrifice everything that life has to offer. These, the most precious things of all, have not changed and never will.
2. As I have stated many times, "Safety is my number one priority for this brigade!" This requires a commitment from all leaders. Every year traffic deaths and injuries irrevocably alter or destroy the lives of military Soldiers and families. We have been blessed not to have any fatalities or serious vehicle accidents. Leadership and risk management, as well as a respect for traffic laws, military regulations will ensure that we are not squandering the gift of freedom through needless loss of life.
3. Memorial Day weekend marks the beginning of summer. To reduce the potential for accidents during this extended training holiday weekend, I expect all Commanders to inspect all POVs and conduct safety briefings to address these common hazards:
 - a. Driving fatigue and understanding hazards associated with driving practices on Korean roadways. Also use seat belts, motorcycle helmets, and maintain safe speeds while driving.
 - b. Exercising moderate use of alcohol to avoid excessive drinking and remember to never drink and drive.
 - c. Understanding risk associated with outdoor recreational activities and prevention of hot weather injuries.
 - d. Remembering the importance and requirement of using the buddy system.
4. Whatever your plans, keep safety and force protection in mind. We must continue to be aware of our surroundings and use the "buddy system." Our goal is to celebrate and enjoy this holiday without loss of life or serious injuries. Have a safe and enjoyable holiday.

WATCHDOGS!FALKNER HEARD III
COL, MP
Commanding

DISTRIBUTION: A

Page 3

From NBC , page 1

serviceable and ready for operations. The teams executed missions from 0815 until approximately 1600 and conducted a hot-wash AAR and recovery afterwards. The fast pace tempo re-enforced the importance of troop leading procedures and time management for Soldiers when faced with time constraints and WMD hazards in a contemporary operating environment.

“Learning to train under extreme weather conditions such as extreme heat is a must for any type of NBC training. The MOPP suit itself adds 15 degrees to the body’s core temperature” said PFC Jorden Weir HHC training clerk.

Congratulations to the 728th MP Battalion’s 188th MP Company for winning the 2005 competition. The competition was however a close finish with the 94th MP Battalion placing second and the HHC third.



Soldiers from the 94th MP BN NBC defense team wait for their PCC inspection.



A convoy rolls out to conduct a radiological survey of the area.
Photo by MAJ Daryl Hood HHC NBC OIC



Published by
8th MP BDE Public Affairs Office

The Watchdog

Contents of The Watchdog are not necessarily official views of, or endorsed by, the U.S. Government, Department of Defense, or Department of the Army.

Submissions or Editorial Comments:
Phone: DSN 736-7797
Email: van.m.tran@usfk.korea.army.mil

Publisher/Commander
Col. Falkner Heard III

Command Sergeant Major
CSM Tommie Hollins Sr.



“Watchdog” Editor
Spc. William J. Scott

“Watchdog” Staff writer
Pfc. Van M. Tran

“Watchdog” Photo journalist
Pfc. Jung, Jung-Woo

드래곤 스테이크 상황훈련연습

Translated to Hangul by Pfc. Jung, Jung-Woo

8 헌병여단에서 선발된 팀들은 개인적이고 총체적인 화생방전 대비 능력을 평가하기 위해 2005년 4월 26일에서 29일까지 캠프 캐롤(Camp Carroll)에서 화생방 드래곤 스테이크 상황 훈련연습을 실시했다.

본부중대 화생방작전통제실 부사관 블레이 카를로 Blair Carlo 병장은, “이번 드래곤 스테이크는 화학병이 아닌 병사들에게 그들의 보직이 무엇이든 간에 화생방 공격에 대응할 수 있는 능력을 키울 기회를 주기 위한 것입니다.”라고 말했다.

이번 드래곤 스테이크 상황 훈련연습 시나리오는 화학전시 정찰과 탐색, 방사성 물질 조사, 그리고 제거를 실시하기 위해서 각 팀들이 필요한 헌병 부대의 필수임무목록에 기초한 상황 임무를 포함하고 있었다.

상황훈련연습은 높은 작전 속도로 반복되었다. 부대들은 오전 7시에 연습 브리핑과 안전교육으로 하루를 시작했다. 사전전투 점검은 오전 7시 30분에 시작되어 각 팀들의 장비가 작전을 위해 사용 가능한지를 확인했다. 각 팀은 임무를 8시 15분에 시작하여 거의 16시까지 실시했고, 끝난 후 임무 재검토와 리커버리를 했다. 빠른 속도의 임무 전개는 시간 제한이 있거나 현대전에서 대량살상무기의 위험이 있을 때



A M256 kit is used to determine whether the environment is safe to de-mask.
Photo by MAJ Daryl Hood HHC NBC OIC

부대의 지도 과정과 병사들의 시간 관리를 위해서 중요성이 강화되고 있다.

본부중대 트레이닝에서 일하는 위어 Jorden Weir 일병은, “엄청난 고온과 같은 극단적인 날씨에서의 훈련을 받는 것은 어떤 종류의 화생방 훈련에서도 반드시

필요한 것입니다. 화생방 보호복은 그것만으로도 체온에 15도를 더 해줍니다.”라고 말했다.

728헌병대대의 188헌병중대가 2005년 드래곤 스테이크에서 1위를 차지했다. 그리고 94헌병대대가 2위, 본부중대가 3위를 차지했다.



A Soldier from the 94th MP NBC defense team plots points on a map to show areas of contamination. Photo by MAJ Daryl Hood HHC NBC OIC

HHC Gets Back to Basics

Story and pictures by PFC Van M. Tran

On April 11th through the 15th the Headquarters and Headquarters Company of the 8th MP BDE proved that they to know what it means to be “Fit to Fight”.

It is a rare occasion when the HHC can take a week from their regular duties for field training. When the opportunity arose they took full advantage by giving the soldiers a chance to put down there phones, pens, and post-it notes and pick up a weapon to do some awesome training.

The week had been planned out to the very last detail by CPT Gary Spivey and his staff to provide the soldiers as much training time as possible. They chose the focus of the training to be basic soldiering skills rather than military police related tasks. A decision made with the junior soldiers in mind in order to help them through PLDC and their next assignment.

Day one was devoted to unloading all of the gear and establishing the camp site, which was to be fortified with multiple fighting positions and triple stand concertina wire. Day two was “crawl” day for the Soldiers to actually see what the training lanes were and to be introduced to the training objectives of each lane. Lanes consisted of rural patrolling and squad movements, reacting to an ambush, overtake and defeat of a bunker, and many more.

“The motivation of the



PFC Jorden Weir covers his sector of fire during an ambush. Photo by PFC Van M. Tran

Soldiers and team leaders was outstanding. Being a squad leader with highly motivated Soldiers made my job a lot easier” said SSG Brett Swinton of the HHC training room.

With day three came the “walk” phase of the training, squad leaders and soldiers were given combat loads of blank ammunition to achieve their objectives. During this phase the NCOIC’s of each lane would still guide them in what they had to do.

Then finally on day four, the “run” phase of the training got under way. This time the squad leaders and Soldiers were graded on how well they completed each new challenge that was put in front of them. To make it more challenging the soldiers were given specific mission information that they had to adhere to or the mission

would fail.

“I am extremely glad that I was there because I feel that I have established a bond with all of the junior soldiers in the company. The FTX went extremely well, and all of the training objectives were not just met but exceeded”, said 2LT Janelle Lohman who was the FTX OIC and who also works in the S6 shop.

The final day everything was loaded for the long ride back to Yongsan. When it was all said and done the Soldiers of HHC knew that they had accomplished something. Whether it was learning squad movements or how to dig a fox hole, they were more confident in their skills. Through all of the chaos of grenade simulators and blank small arms fire, the Soldiers of Headquarters and Headquarters Company proved that they to are “Fit to Fight”

본부 중대의 야전 훈련

Translated to Hongul by PFC Jung, Jung-Woo

8 헌병여단 본부중대는 4월 11일에서 15일에 걸쳐 야전훈련을 실시했다.

본부중대가 그들의 일상 업무를 떠나서 일주일 동안이나 야전훈련을 하는 것은 드문 일이다. 기회가 주어졌을 때면 그들은 전화기, 팬, 메모지 등을 놓고 무기를 들고 훈련에 참가한다.

게리 스파이비Gary Spivey 대위는 병사들에게 가능한한 훈련 일정을 잘 알려줄 수 있도록 한 주간의 훈련 일정을 자세하게 계획했다. 그들은 이번 훈련의 초점을 헌병관련 업무 보다는 기본적인 전투 기술에 맞추었다. 이번 결정은 PLDC를 가게 될 병사들과 그들의 다음 임무를 위해서 행해졌다.

첫째 날은 필요한 모든 장비를 내리고 방어를 강화하기 위해서 다중전투위치와 삼중 철조망으로 캠프를 설치했다. 둘째 날은 병사들이 실제로 훈련을 받을 코스를 살펴보고 각 코스의 목적에 대한 소개가 있었다. 각 코스는 정찰과 분대 이동, 매복에 대한 대응, 기습, 벙커 무력화 등으로 이루어졌다.

본부중대 트레이닝에서 일하는 스윈튼Brett Swinton 하사는, “병사들과 팀리더들의 동기부여는 매우 훌륭했습니다. 동기부여가 잘된 병사들의 팀리더가 되는 것은 임무를 쉽게 만듭니다.”라고 말했다.

세 번째 날에는 임무 수행을 위해 분대장과 병사들에게 공포



PFC Kwon J. M. guards the perimeter while his squad searches a POW. Picture by PFC Van M Tran

탄이 지급되었다. 이번 단계에서는 각 코스에서 담당 부사관들이 팀들에게 무엇을 해야되는지 지도했다. 그리고 마침내 네 번째 날은 지금까지 준비한 것을 실행하는 날이었다. 이번에는 분대장과 병사들이 각각의 새로운 임무를 완수한 것에 대한 평가를 한다. 훈련을 더욱 도전적으로 만들기 위해서 병사들에게 임무에서 반드시 수행해야 하는 특정한 임무가 주어졌다.

이번 야전훈련의 담당장교인 통신과 자넬 로만Janelle Lohman 소위는 “내가 그곳에 있었다는 것이 매우 기쁩니다. 왜냐하면 중대의 모든 병사들과 유대감이 생겼기 때문입니다. 야전훈련은 매우 잘 진행되었고 모든 훈련 목적들은 초과 달성되었습니다.”라고 말했다.

마지막 날에는 용산으로 돌아가기 위해 모든 짐을 싣었다. 모든 것이 완료된 후 본부중대 병사들은 대단한 성취감을 느낄 수 있었다. 이번 훈련이 분대의 이동을 배우거나

땅을 파는 것이었던 간에 그들은 그러한 기술에 대한 자신감을 가질 수 있었다. 수류탄 시뮬레이터와 공포탄 발사를 비롯한 모든 것을 통해 본부중대 병사들은 그들이 언제든지 싸울 준비가 되어 있다는 것을 보여주었다.



SSG Daniel Hopkins scans the area for enemy forces. Picture by PFC Van M Tran

The 94th MP BN Receives Their EXEVAL

Story and pictures by PFC Van M. Tran

The 8th Military Police Brigade conducted an external evaluation or EXEVAL of the 94th Military Police Battalion May 10 - 12 at the 94th MP Bn.'s headquarters in Yongsan. The purpose of this EXEVAL was to review the battalion's ability to perform its missions during wartime and to assess how well the exercise scenarios coincide with real life scenarios.

This exercise was performed by the staff and by the subordinate companies of the 94th MP Bn. with a high level of security, because of the sensitive nature of the war plans which were tested.

Some of the Mission Essential Task List or METL tasks were evaluated including the battalion's ability to: transition to war; conduct security operations; plan and direct maneuver and mobility support operations; conduct law and order operations, and to conduct police intelligence and force protection operations.

A team of observer/controllers, or O/Cs from the brigade evaluated the exercise as well as coached and mentored the battalion's staff and leadership. They also assessed the battalion's personnel, intelligence, operations, training, supply, communications, and nuclear, biological and chemical (NBC) staff sections.

"My job is to make sure that the BN Commander is thoroughly updated on NBC information. That is why my junior Soldier and I run 24 hour operations. Also its good to have the Brigade



CPL Bek W. K. of the 94th MP BN stands fast to hand out ID tags to personal entering the TOC. Photo by PFC Van M Tran

NBC personal down here grading because they help me expand my horizons as a NBC NCO", said SSG Patrick White, the 94th MP BN NBC NCOIC.

"We (personal from the BDE S3, S2, and each company of the 94th) operated the exercise control headquarters, or ECH. Our job was to replicate all outside agencies and organizations that the 94th interacts with during war as well as their subordinate units. We also provided all the MSELs (Master Scenario Events List), which are the individual events that are developed to help the Bn Commander and his staff achieve the Commanders training objectives," said Maj. Pearce, exercise controller from the brigade S-3.

Each section performed their wartime tasks and checked their ability to track the status of their missions and to perform the functions required to do their mission. They also gave ideas to the headquarters for how to improve how to accomplish their mission better.

"We hope to accomplish and better execute our war time mission and support of 8th Army", said SGM Dawson of the 94th MP BN.

The 94th MP BN. received essential assessments about their ability to conduct their wartime mission during this EXEVAL. The EXEVAL is a great opportunity for commanders to obtain an objective external assessment of their units' abilities and to develop ways to improve. In addition this type of exercise provides commanders and soldiers an idea of what to expect when called on to do their wartime missions.



A 94th HHD Soldier closes the gate as a car leaves the area. Photo by PFC Van M Tran

94 헌병 대대의 훈련평가

Hangul story by Pfc. Park, Sangkyoon

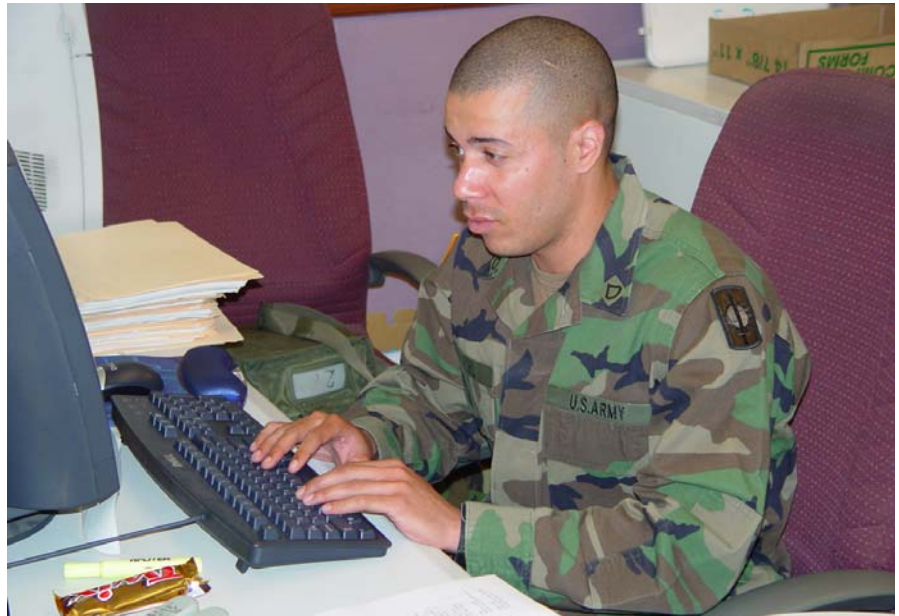
8 헌병여단은 2005년 5월 9일에서 5월 13일까지 5일에 걸쳐 용산에 있는 94헌병대대 본부에서 94헌병대대의 훈련평가를 실시하였다. 훈련 평가의 목적은 각 부서에서 수행하는 임무들이 전시상황에서 얼마나 잘 수행될 수 있는지 알아보고 훈련이 어떻게 진행되며 실제 시나리오에서는 어떻게 전개될 것인가를 평가하는 것이었다.

이번 훈련평가는 94헌병대대의 중대 본부의 모든 간부들에 의해 행해졌으며 전시 작전의 특성상 모든 훈련평가 과정은 높은 보안 하에 진행되었다.

일부 임무의 본질적인 업무는 대대의 능력에 속하는 전시 상황에 따른 변화, 보안 작전의 지휘, 전략의 계획과 통제, 지원작전의 이동성, 그리고 헌병의 정보와 부대 방어 작전 등을 포함하고 있었다.

여단에서 파견된 관찰자와 관리자로 구성된 팀들은 대대의 리더쉽을 지도하고 조언했다. 그들은 또한 대대의 요원, 정보, 작전, 훈련, 보급, 통신, 화생방 작전 지휘소 등을 평가했다.

94 헌병대대 화생방의 Patrick White 소위는 “저의 일은 대대 지휘자가 갱신된 화생방 정보를 확실히 받을 수 있도록 하는 것입니다. 그것이 저와 저의 병사가 24시간 동안 근무하는 이유입니다. 또 여단의 화생방 근무자가 여기로 내려와서



PFC Geidel organizes important information to be sent higher. Photo by PFC Van M Tran

평가하는 것은 저의 화생방 부사관으로서의 시야를 넓히는데 도움이 되므로 좋습니다.”라고 말했다.

훈련의 통제를 맡은 여단 작전과의 Pierce 소령은 “우리(여단의 작전과, 정보과, 94대대의 각 중대 인원들)는 훈련 통제 본부에서 일합니다. 우리의 일은 94 대대와 그들의 하위 부대들이 서로 연락을 할 수 있도록 외부의 모든 관청과 기관을 복제하는 것입니다. 우리는 또한, 대대 지휘자와 그들의 참모들이 지휘자의 훈련 목표를 성취하는 것에 도움이 되는 개개의 사건들인, 주요 시나리오 목록 전부를 제공합니다.”라고 말했다.

각 부서들은 그들의 전시 상황의 일을 수행하고, 그들의 임무의 상태를 추적하는 능력과 그들의 임무를 수행할 때 필요한 역할을 수행

하는 능력을 점검하였다. 그들은 또한 본부에 그들의 임무를 더 잘 수행하는 방법에 대한 아이디어를 본부에 내놓기도 하였다.

94헌병대대의 원사 Dawson은 “우리는 전시에 주어진 임무와 미8군의 보조를 더욱 잘 할 수 있기를 바랍니다.”라고 말했다.

이번 훈련평가를 통해 94헌병대대는 전시 임무에 대해서 본질적이고 자세한 평가를 받을 수 있었다. 이런 방식의 연습은 모든 지휘관과 병사들이 전시 상황에서 임무를 보다 잘 예상하여 수행할 수 있도록 하기 때문에 큰 도움이 된다.



New Combined Forces Command Deputy Provost Marshal

Story by PFC Jung, Jung-Woo

Lt. Col. Park, Moon-Soo recently returned to his position as the Combined Forces Command Deputy Provost Marshal after a peace-keeping tour in Iraq as a Provost Marshal and Military Police Commander of the Zaytun unit.

Lt. Col. Park was a principal force behind establishing the Combined Forces Command Provost Marshal Office or CFC PMO while he worked as an Education and Planning Officer at the ROK Army Provost Marshal General Office. While Lt. Col. Park was deployed to Iraq, Lt. Col. Lee, Bum-Jae filled his position. Last month, Lt. Col. Park came back to Korea and resumed his duties as the CFC Deputy Provost Marshall.

Lt. Col. Park began his career as a second lieutenant and performed duty as a platoon leader of the 3rd Armored Brigade, the 20th Mechanized Brigade, Operations Officer of the 6th Division and a drill instructor of the Military Police School. He also worked at the Ministry of National Defense Criminal Investigation Laboratory, the 37th Division Criminal Investigation Division and the 6th Blue Star Provost Marshal Office.

Lt. Col. Park's military education includes Military Police School Officer Basic Course, U.S. Army Military Police Officer Advanced Course, Criminal Investigation Division



LTC Park takes the time to pose for a quick picture while in Iraq. Courtesy Photo

course, and the Military Staff College.

The CFC PMO has a role as the connecting link between the U.S. MPs and the ROK MPs. Both U.S. MPs and ROK MPs had a long held desire to establish the CFC PMO for over 20 years. Contact between U.S and ROK law enforcement had been difficult due to many restrictions prior to the establishment of the CFC PMO.

Lt. Col. Park wanted to help strengthen the relationship between U.S. MPs and ROK MPs, "The U.S. Army has a difficult mission to carry out on the peninsula and there are many demonstrations against the U.S garrisons and facilities. I am going to do my best to prevent those kinds of demonstrations and to maintain the support system for combined operations."

In addition to performing his Deputy Provost Marshall duties Lt. Col Park has been a strong supporter of the USFK 'Good Neighbor Program' and 'Go together' program. He also wants to establish an anti-terrorism program based on his experiences providing security and force protection in Iraq.

Below: LTC Park recently returned to his position in 8th MP BDE



새로운 한미연합사헌병부참모

Translated to Hongul by PFC Jung, Jung-Woo

이라크평화재건사단인 자이툰 부대에서 헌병참모 겸 헌병대장을 맡아온 박문수 중령이 2005년 4월 6일부터 한미연합사헌병참모실의 부참모를 맡게 되었다.

박문수 중령은 육군헌병감실의 교육계획장교로 있으면서 미육군 헌병과 함께 연합하여 한미연합사헌병참모실을 만드는데 주축이 되었다. 박문수 중령이 헌병참모실을 만든 후 이라크에 파병되어 자이툰 부대의 헌병대장을 맡는 동안 이범재 중령이 부참모를 맡고 있었고, 지난 달 한국으로 돌아와 부참모의 임무를 넘겨받았다.

박문수 중령은 소위로 임관하여 3기갑여단, 20기계화여단의 소대장을 맡았고 6사단에서는 작전

장교를 맡았으며 헌병학교에서 교관의 임무를 수행하기도 했다. 그리고 국방부 범죄수사연구소, 37사단 수사과장, 6사단 헌병참모와 헌병대장, 육군본부 근무 후 이라크로 파병되었다.

그는 한국헌병학교 기초장교과정, 미육군헌병학교 고등군사반과 범죄수사반, 그리고 육군대학에서의 교육을 받았다.

한미연합사헌병참모실은 일반적으로 헌병과 관련된 모든 작전에서 미군과 한국군의 중간자 역할을 해서 서로를 연결시켜 준다. 한미연합사헌병참모실은 생긴지 얼마 되지 않았지만 한미 양국 간의 20여년간의 숙원 사업이었다. 한미연합사헌병참모실이 없을 때에는 한미 양측의 연락이 어렵고 제한 사항이 많아 사건을 처리하는데 어려움이 있

어서 몇 가지 사건을 계기로 서로 간의 연합을 위해 창설되었다.

박문수 중령은 부참모로 부임하여 한미연합체제를 위해 협조하겠다고 하며, “한반도에서는 미군이 장비와 병력을 이동하는데 어려움이 많고, 각종 시설물이나 부대를 대상으로 하는 시위나 집회가 많습니다. 시위, 집회 발생시 적극적으로 지원하겠습니다. 군사 연합 작전 수행을 위해 협조체제를 유지하기 위해 노력하겠습니다.”라고 말했다.

박문수 중령은 궁극적으로 ‘좋은 이웃 프로그램 Good Neighbor Program’과 ‘같이 갑시다 Go together’ 운동에 적극적으로 동참하는 근무를 하고 싶다고 밝혔다.

박문수 중령은 마지막으로 이라크 파병의 경험을 통해 얻은 교훈인 부대 보안과 부대 방어를 공고

Upcoming Watchdog Events

15 MAY	Buddha's Birthday (ROK)	부처님 오신 날 (한국휴일)
16-20 MAY	MWD Competition (Osan AB)	MWD 대회(오산 AB)
17 MAY	552nd Change of Command	552대대 지휘관 교체
19 MAY	LE Reception (DHL)	치안 회의(드래곤힐라지)
20 MAY	BDE OPD/NCODP/Dining In	여단 OPD/NCODP/Dining In
23 MAY	HHC and 14th DET QTB	본부중대와 14헌병대 분기보드
23-26 MAY	KATUSA/US Friendship Week	카투사 친선 주간
25 MAY	728th QTB	728대대 분기보드
26 MAY	94th QTB	94헌병대대 분기보드
27-30 MAY	Memorial Day Weekend	전몰장병기념일

Koreans' celebration of Buddha's Birthday

Story by Watchdog Staff

In Korea, Buddha's Birthday is a national holiday and will be celebrated May 15th this year. Visitors lucky enough to be touring Korea around this time can enjoy a spectacular treat. Not only is this an official holiday in a nation of which one third of the people are Buddhist, but every Korean celebrates this as the last of the spring holidays.

During this time, all of the country's 2,000 plus temples are decorated with special paper lanterns of various shapes and sizes. Local devotees purchase or even fabricate the lanterns, inscribing their names (or those of a relative) and lighting them for good fortune during the coming year.

The main temple in Seoul, which hosts the largest of the festivals, is the Chogye-sa temple (near the Ankuk station and Insadong). There are festivities throughout the day. Tourists usually stop by to observe the sites or purchase some lanterns to take home for souvenirs.

Although temples are usually associated with quiet and tranquility, this is certainly not the case on Buddha's birthday. On this day the temples are usually bustling with people, sights and sounds. Lines are particularly long to enter the main worship halls.

The ceremony begins in the morning and all of the monks not busy preparing for later events in the day put on their brown ceremonial robe and sit on one side of a central aisle while dignitaries have chairs on the other side. A large crowd of believers usually sits on mats on both



Traditional lamps decorate a Buddhist temple in celebration of his birthday. Courtesy Photo

sides.

Even in smaller temples, Buddhists gather to celebrate and at dusk most put on a parade with floats. Reminiscent of his birth in India, an elephant and a "Baby Buddha" figure are always there to be seen.

Lanterns are lighted before dusk and from 8 p.m. to midnight, every temple courtyard becomes a fairyland with gently swaying lanterns.

When the crowds leave, the monks patiently collect up all the lanterns and burn them before dawn.

In Seoul at dusk a 2-mile long parade begins at the Han river and ends downtown. Several million people seem to join the holiday crowd, with almost a million faithful men carrying lighted lanterns along the parade route.

Cultural Notes

There is a Korean proverb that states even though the sky may fall on you, there is always a way to get out. The meaning is to never give up hope.

한국인들의 석가탄신일 축제

Translated to Hongul by PFC Jung, Jung-Woo

한국에서는 석가탄신일이 매년 음력 5월 8일 국경일로 지정되어 있다. 이 때에 즈음하여 (양력 4월 말에서 5월 중순 사이) 운 좋게 한국을 방문하는 여행객들은 호화스러운 대접을 받을 수 있을 것이다. 왜냐하면 이날은 국민의 3분의 1이 불교인이라고 주장하는 국가의 공식 행사일이기도 하지만, 동시에 그 해 봄의 마지막 휴일이기 때문이다.

나라 전체의 2000 개 이상의 사원들이 특별히 제작된 다양한 모양의 종이 전등으로 장식된다. 각지의 보살들은 전등을 만들거나 사서 자신의 이름(혹은 친척들의 이름)을 새긴다. 그리고 다음 해 동안 큰 돈을 벌기를 기원하며 전등을 켜다.

서울의 중심 사원인 조계사(지하철 안국역과 인사동 사이에 위치)는 제일 성대한 축제를 개최한다. 하루내내 많은 행사가 열린다. 여행객들은 보통 그 같은 행사를 보거나, 기념품으로 집에 걸어둘 전등을 사기 위해 이 절에 들린다.

원래 사원은 보통 고요함과 평온함과 관계 깊지만 석가탄신일의 경우에는 완전히 반대이다. 사람들, 구경거리와 소리로 북적거리는 데다가, 주법당으로 들어가기 위한 인파는 유난히 끊이지 않는다.

의식은 아침에 시작하며 이후에 있을 행사 준비로 바쁘지 않은



The making and carrying of paper lanterns is an important part in celebrating Buddha's birthday.

모든 스님들은 갈색 법복을 입고 가운데 중앙 통로의 한쪽에 앉으며, 그 반대 편에는 고위 인사들이 착석한다. 다수의 보살들은 보통 양쪽의 바닥에 앉는다.

작은 사원들에서도 그 지역의 보살들이 모여 축하행사를 가지며, 황혼 녘에는 이동식 무대차를 동원하여 행렬에 오른다. 인도에서는 그의 생일을 상기하기 위해 코끼리나 아기 부처상을 쓰는 것을 볼 수 있다.

전등은 해지기 전 오후 8시부터 한밤중까지 켜둔다. 모든 사원의 앞마당은 잔잔하게 흔들리는 전등들로 마치 도원경처럼 변한다. 사람들이 떠나고 나면 스님들은 정성스레 모든 전등을 모아서 새벽이 되기 전에 태워버린다.

서울에서는 황혼 무렵 한강을 시작점으로 하여 중심가까지 2mile 길이의 행렬을 한다. 보통은 지역 신문이 행렬할 길을 알려준다.

거의 백만가량 되는 보살들이 전등을 갖고 예정된 길을 따라 행렬을 하며, 수백만의 사람들이 이에 동참한다.

서울 외에도 법주사나 용주사, 보모사 등의 큰 절에서 일년에 한번씩 개최되는 거대한 불화(대략 15m 크기) 전시회를 포함하여, 특별 행사가 열린다.

석가탄신일은 Mardi Gras (참회의 화요일)와 비슷하다고 일컬어지곤 한다.



Can You Hear Me Now....

Story and photos by PFC Van M. Tran

The inability to communicate affectively on the battle field has led many Soldiers into bad situations that could have been prevented had they been able to use their communication equipment affectively.

Many unfortunate incidents could have been prevented had the Soldiers not lacked the necessary skills to use their communication equipment.

On May 2nd the Soldiers of the 94th Military Police Battalion took the time to conduct a COMMO rodeo. This was a day set aside for training on the proper use and maintenance of the SINCGARS radio and all of its components. The SINCGARS

radio is one of the most prominent pieces of communication equipment the Army uses.

"The purpose of this day was to familiarize Soldiers with the current communication equipment the Army is using, and make sure they are proficient at operating the equipment", said PFC Duvall of the 94th HHD S6 shop.

Throughout the day the Soldiers of the 94th MP Bn. watched videos, received instructional briefs, and practiced hands-on training with the communication systems.

The Soldiers were also introduced to the importance of how to identify enemy forces attempting to jam their communications. They were

taught what to listen for on the radio and how to avoid enemy jamming in the first place.

"This was a great opportunity to train the Soldiers on what is expected of them when it comes to skill level 1 tasks", said SGT Santiago of the 94th HHD S6 shop.

All in all the Soldiers took advantage of a great training opportunity to learn how to properly operate and maintain the communications systems currently used in the Army. The skills they learned that day could possibly save their life or the life of someone else during combat.



Left: Soldiers from the 94th Military Police Battalion pay close attention as they receive information on how to use the SINCGARS radio. Photo by PFC Van M Tran



94헌병대대 COMMO 로디오

Translated to Hongul by PFC Jung, Jung-Woo

모두들 유명한 제시카 린치의 이야기를 알 것이다. 그러나 일단 안개가 걷히고 나자 사람들은 그저 잃은 것보다 뭔가가 더 있었다는 것을 알게 되었다. 병사들이 그 날 부족했던 주된 기술 중 하나는 육군이 사용하는 단일채널 지대공 라디오시스템을 사용하고 유지하는 능력이었다. 만약 그것을 알고 있었다면 “제시카 린치 이야기”같은 일은 일어나지 않았을 것이다. 왜냐하면 대처하기 위해 전화할 수 있었을 것이기 때문이다.

5월 2일 94헌병대대 병사들과 모든 예하부대는 COMMO 로디오를 개최했다. 이번 로디오는 기본적으로 하루 동안 단일채널 지대공 라디오시스템과 그 구성요소들을 적절히 사용하고 유지하는 것에 대하여 훈련받는 것이었다.

94헌병대대 본부대 통신과 두발Duvall 일병은, “이번 행사의 목적은 병사들에게 현재 육군이 사용하는 통신장비에 친숙해지도록 하고, 그들이 장비를 적절하게 사용할 수 있는지 확인 하는 것입니다.”라고 말했다.

이 날 행사를 통해 94헌병대대 병사들은 비디오를 통해 많은 정보를 얻었고 통신 시스템을 직접 다루어 보았다.

병사들은 또한 적들의 방해전파의 가능성을 확인하는 것의 중



Throughout the day the Soldiers of the 94th MP Bn. were given instructional briefs, videos and practical hands-on training with the communication systems.

요성에 대해서 알게 되었다. 그들은 라디오를 통해 무엇을 듣는지 배웠으며 또한 첫 번째 장소에서 적들의 방해전파를 피하는 방법을 배웠다.

94헌병대대 본부대 통신과 산티아고Santiago 병장은, “이번 행사는 병사들이 기술 단계1 업무를 하게 되었을 때에 대해 훈련해 볼

수 있는 좋은 기회였습니다.”라고 말했다.

무엇보다도 가장 중요한 것은 병사들이 오늘날 육군에서 사용하고 있는 통신 장비를 적절히 작동하고 유지하는 방법을 배울 좋은 기회가 되었다는 것이다. 이 날 배운 기술들은 언젠가는 전투에서 누군가



This was a day set aside for training on the proper use and maintenance of the SINCGARS radio and all of its components.



SOLDIERS ON THE STREET



Did the yellow dust affect your ability to do PT?

황사가 여러분의 PT 능력에 영향을 주었습니까?

Story and Photos by PFC Van M Tran



PFC Chad Geidel: "No, it did not affect me because the air is bad enough as it is".

채드 가이델 일병: "아닙니다. 공기가 그렇게 나쁘지 않았기 때문에 저에게는 별 영향이 없었습니다."



SFC Ub Herrera: "Yes the yellow dust affected my ability to breathe while running, and it also affected my allergies".

우브 헤레라 중사: "그렇습니다. 황사 때문에 달리는 동안 숨쉬는 것이 힘들었고 알레르기를 일으켰습니다."



SSG Derek Scott: "The yellow had no effect on my ability to do PT because I am that highspeed"

드렉 스캇 하사: "저는 빨리 달리기 때문에 PT하는데 황사가 아무런 문제 되지 않았습니다."

8TH MILITARY POLICE BRIGADE WELCOMES THE NEW SOLDIERS



Layne, Lori Lynn	CW3	728 th /HHD
Stirling, Jared L.	31B PV1	552 nd
Tuel, William T.	31B SGT	552 nd
Gaither, Willie L.	63B SSG	728/HHD
Fisher, Kevin L.	31B PV1	
Darois, David J.	31B SGT	57 th
Milks, Martin L.	31B PV2	55 th
Bos, Jason R.	31B PV1	249 th
Walsh, Craig A.	31B PV2	55 th
Williams, Mark A.	31B PV2	55 th
Conley, Timothy J.	31B PV1	552 nd
Everts, Christopher	31B SFC	728 th
Lettbrown, Paul C.	31B PV1	142 nd
Zick, Christopher R.	31B PV1	142 nd

Stirling, Jared L.	31B	PV1	552 nd
Tuel, William T.	31B	SGT	552 nd
Gaither, Willie L.	63B	SSG	728/HHD
Berthiaume, Albert	31B	PV1	142 nd
Gross, Jeremy S.	31B	SPC	142 nd
Bottoms, Guy W.	31B	SPC	142 nd
Bilal, Ahmad	188M	PV1	728 th

